

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО  
ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ



НАЦИОНАЛЬНЫЙ  
СТАНДАРТ  
РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ

ГОСТ Р ИСО/МЭК  
11179-2—  
2012

Информационная технология  
РЕГИСТРЫ МЕТАДАННЫХ (РМД)  
Часть 2  
Классификация

ISO/IEC 11179-2:2005

Information technology — Metadata registries (MDR) — Part 2: Classification  
(IDT)

Издание официальное



Москва  
Стандартинформ  
2013

## Предисловие

Цели и принципы стандартизации в Российской Федерации установлены Федеральным законом от 27 декабря 2002 г. № 184-ФЗ «О техническом регулировании», а правила применения национальных стандартов Российской Федерации — ГОСТ Р 1.0—2004 «Стандартизация в Российской Федерации. Основные положения»

### Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН Федеральным государственным унитарным предприятием «Государственный научно-исследовательский и конструкторско-технологический институт «ТЕСТ» (ФГУП «ГосНИИ «ТЕСТ») на основе собственного аутентичного перевода на русский язык международного стандарта, указанного в пункте 4

2 ВНЕСЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 22 «Информационные технологии»

3 УТВЕРЖДЕН И ВВЕДЕН В ДЕЙСТВИЕ Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 24 сентября 2012 г. № 413-ст

4 Настоящий стандарт идентичен международному стандарту ИСО/МЭК 11179-2:2005 «Информационная технология. Регистры метаданных (РМД). Часть 2. Классификация» (ISO/IEC 11179-2:2005 «Information technology — Metadata registries (MDR) — Part 2: Classification»).

При применении настоящего стандарта рекомендуется использовать вместо ссылочных международных стандартов соответствующие им национальные стандарты Российской Федерации, сведения о которых приведены в дополнительном приложении ДА

### 5 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

*Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты», а текст изменений и поправок — в ежемесячно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячно издаваемом информационном указателе «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет*

© Стандартинформ, 2013

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

## Содержание

1 Область применения . . . . .	1
2 Нормативные ссылки . . . . .	2
3 Термины и определения . . . . .	2
4 Атрибуты схемы классификации . . . . .	2
5 Метод классификации администрируемых элементов . . . . .	4
Приложение А (справочное) Области метамодели РМД, содержащие атрибуты схемы классификации . . . . .	5
Приложение ДА (справочное) Сведения о соответствии ссылочных международных стандартов ссылочным национальным стандартам Российской Федерации . . . . .	8
Библиография . . . . .	9

Информационная технология

РЕГИСТРЫ МЕТАДАННЫХ (РМД)

Часть 2

Классификация

Information technology. Metadata registries (MDR). Part 2. Classification

Дата введения — 2014—01—01

## 1 Область применения

В настоящем стандарте установлены и детально рассмотрены процедуры и методы стандарта ИСО/МЭК 11179-3 для регистрируемых схем классификации и классификации администрируемых элементов в регистре метаданных (РМД). Все типы администрируемых элементов, включая классы объектов, свойства, представления, области значений, понятия элементов данных и сами элементы данных, могут быть классифицированы.

В настоящем стандарте разработаны принципы, методы и процедуры для спецификации того, что, как минимум, должно быть задокументировано для связи различных типов администрируемых элементов с одной или несколькими схемами классификации, включая имена, определения и другие аспекты схемы классификации и ее содержимого. Все указанные аспекты выражают с помощью набора атрибутов. В настоящем стандарте определены конкретные атрибуты вместе со структурами для содержимого этих атрибутов. При необходимости пользователи могут расширить этот набор атрибутов. Дополнительная информация может сопровождать таксономию или онтологию, например для предоставления набора квалификаторов, которые могут быть применены к классу объектов, свойству или таксону представления с целью более подробного уточнения классификации конкретного администрируемого элемента. В настоящем стандарте приведена сводка основных атрибутов и модели, определенной в ИСО/МЭК 11179-3.

В примерах настоящего стандарта показано, как выбранные компоненты элементов данных могут быть связаны через определенные в настоящем стандарте атрибуты со схемой классификации. Применение одной или нескольких схем классификации предназначено для обеспечения прочной концептуальной основы разработки метаданных, имеющих высокую семантическую чистоту и целостность проекта.

Настоящий стандарт не устанавливает конкретную схему классификации как предпочтительную. Вне области применения настоящего стандарта также находятся конкретные таксономические подходы и конкретная эпистемология. Этими вопросами, которые имеют тенденцию быть привязанными к конкретным рассматриваемым областям, занимаются другие комитеты по стандартизации. Другие комитеты по стандартизации разрабатывают или уже разработали нормативные языки для применения в классификации и/или конкретные методы и структуры, которые могут быть приспособлены к требованиям настоящего стандарта. Например Национальная организация по информационным стандартам (National Information Standards Organization — NISO) создала стандарт по разработке тезаурусов. Он применим к любой структуре классификации, для которой должно быть задокументировано, как она разрабатывается, сопровождается и может быть расширена. Соответствующие атрибуты могут быть добавлены к определенным в настоящем стандарте атрибутам, хотя сами они не включены в настоящий стандарт.

Каждый уполномоченный по регистрации (по ИСО/МЭК 11179-6) может классифицировать администрируемые элементы в соответствии со схемами, структурами и содержимым классификации, которые он считает применимыми. При документировании классификации уполномоченный по регистрации может использовать принципы, методы, процедуры и атрибуты, определенные в настоящем стандарте.

## 2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы нормативные ссылки на следующие стандарты:

ИСО/МЭК 11179-3:2003 Информационная технология. Регистры метаданных (РМД). Часть 3. Метамодель регистра и основные атрибуты (ISO/IEC 11179-3:2003, Information technology — Specification and standardization of data elements — Part 3: Basic attributes of data elements)

ИСО/МЭК 11179-6:2005 Информационная технология. Регистры метаданных (РМД). Часть 6. Регистрация (ISO/IEC 11179-6:2005, Information technology — Specification and standardization of data elements — Part 6: Registration of data elements)

## 3 Термины и определения

В настоящем стандарте применены следующие термины с соответствующими определениями.

3.1 **атрибут** (attribute): Характеристика объекта или сущности.

3.2 **схема классификации** (classification scheme): Описательная информация для упорядочивания или деления объектов на группы на основании общих для них характеристик.

3.3 **элемент схемы классификации** (ЭСК) [classification scheme item (CSI)]: Элемент содержащего схемы классификации.

3.4 **взаимосвязь элементов схемы классификации** (classification scheme item relationship): Взаимосвязь между элементами в схеме классификации.

3.5 **описание типа взаимосвязи элементов схемы классификации** (classification scheme item relationship type description): Описание типа взаимосвязи между элементом схемы классификации с одним или несколькими элементами схемы классификации.

3.6 **имя типа элемента схемы классификации** (classification scheme item type name): Название для типа элемента в схеме классификации.

3.7 **значение элемента схемы классификации** (classification scheme item value): Экземпляр элемента схемы классификации.

3.8 **членство в схеме классификации** (classification scheme membership): Взаимосвязь схемы классификации с ее элементами.

3.9 **имя типа схемы классификации** (classification scheme type name): Название для типа схемы классификации.

3.10 **понятие** (concept): Единица знаний, создаваемая уникальной комбинацией характеристик.

3.11 **имя** (name): Основной для людей способ идентификации объектов и понятий.

3.12 **терминологическая запись** (terminological entry): Запись, содержащая информацию о терминологических единицах для спецификации администрируемого элемента в пределах контекста (предметной области).

## 4 Атрибуты схемы классификации

Схемы классификации должны быть зарегистрированы в РМД путем записи их атрибутов. Минимально зарегистрированная схема классификации должна содержать административную запись и имя типа схемы классификации. Оптимально могут быть записаны другие атрибуты, перечисленные в настоящем разделе.

Ниже приведен перечень атрибутов системы классификации, которые могут быть записаны в РМД. Ссылки на рисунки относятся к диаграммам UML в приложении А, на которых приведены атрибуты. Выделенные жирным шрифтом атрибуты относятся к типам данных, содержащим несколько компонентов атрибута.

Атрибут	Наличие	Рисунок
Обозначение — имя	Один на раздел <i>Язык терминологической записи</i>	A.2
Обозначение — предпочтительное обозначение	Нет или один на раздел <i>Язык терминологической записи</i>	A.2
Обозначение — <b>идентификатор языка</b>	Один на раздел <i>Язык в каждой Терминологической записи</i>	A.2
Определение — текст определения	Один на раздел <i>Язык терминологической записи</i>	A.2
Определение — предпочтительное определение	Нет или один на раздел <i>Язык терминологической записи</i>	A.2
Определение — <b>ссылка на источник</b>	Нет или один на раздел <i>Язык терминологической записи</i>	A.2
Определение — <b>идентификатор языка</b>	Один на раздел <i>Язык в каждой Терминологической записи</i>	A.2
Контекст — <b>административная запись</b>	Один на Контекст	A.2
Контекст — описание	Один на Контекст	A.2
Контекст — <b>идентификатор языка описания</b>	Нет или один на Контекст	A.2
Схема классификации — имя типа	Один на Схему классификации	A.1
Элемент схемы классификации — значение	Один на Элемент схемы классификации	A.1
Элемент схемы классификации — имя типа	Нет или один на Элемент схемы классификации	A.1
Взаимосвязь элементов схемы классификации — описание типа	Один на Описание типа взаимосвязи элементов схемы классификации	A.1
Административная запись — <b>идентификатор элемента</b>	Один на Схему классификации	A.4
Административная запись — статус регистрации	Один на Схему классификации	A.4
Административная запись — административный статус	Один на Схему классификации	A.4
Административная запись — дата создания	Один на Схему классификации	A.4
Административная запись — дата последнего изменения	Нет или один на Схему классификации	A.4
Административная запись — дата начала действия	Нет или один на Схему классификации	A.4
Административная запись — дата окончания действия	Нет или один на Схему классификации	A.4
Административная запись — описание изменения	Нет или один на Схему классификации	A.4
Административная запись — административное примечание	Нет или один на Схему классификации	A.4
Административная запись — объясняющий комментарий	Нет или один на Схему классификации	A.4
Административная запись — нерешенные вопросы	Нет или один на Схему классификации	A.4
Административная запись — источник	Нет или один на Схему классификации	A.4
Ссылочный документ — идентификатор	Один на Ссылочный документ	A.3
Ссылочный документ — описание типа	Нет или один на Ссылочный документ	A.3
Ссылочный документ — <b>идентификатор языка</b>	Нет или один на Ссылочный документ	A.3

Атрибут	Наличие	Рисунок
Ссылочный документ — заглавие	Нет или один на Ссылочный документ	A.3
Ссылочный документ — название организации	Один или несколько на Ссылочный документ	A.3
Ссылочный документ — почтовый адрес организации	Нет или один на Ссылочный документ	A.3
Представление — название организации	Один на Схему классификации	A.3
Представление — почтовый адрес организации	Нет или один на Схему классификации	A.3
Представление — контакт	Один на Схему классификации	A.3
Управление — название организации	Один на Схему классификации	A.3
Управление — почтовый адрес организации	Нет или один на Схему классификации	A.3
Управление — контакт	Один на Схему классификации	A.3
Уполномоченный по регистрации — название организации	Один на Схему классификации	A.3
Уполномоченный по регистрации — почтовый адрес организации	Нет или один на Схему классификации	A.3
Уполномоченный по регистрации — идентификатор уполномоченного по регистрации	Один на Схему классификации	A.3
Уполномоченный по регистрации — идентификатор языка документации	Один или несколько на Схему классификации	A.3
Регистратор — идентификатор	Один или несколько на Схему классификации	A.3
Регистратор — контакт	Один или несколько на Схему классификации	A.3

## 5 Метод классификации администрируемых элементов

Администрируемые элементы в РМД должны быть классифицированы в соответствии со схемой классификации путем записи следующей взаимосвязи:

классификация\_администрируемых\_элементов (см. приложение А, рисунок А.1).

## Приложение А (справочное)

## Области метамодели РМД, содержащие атрибуты схемы классификации

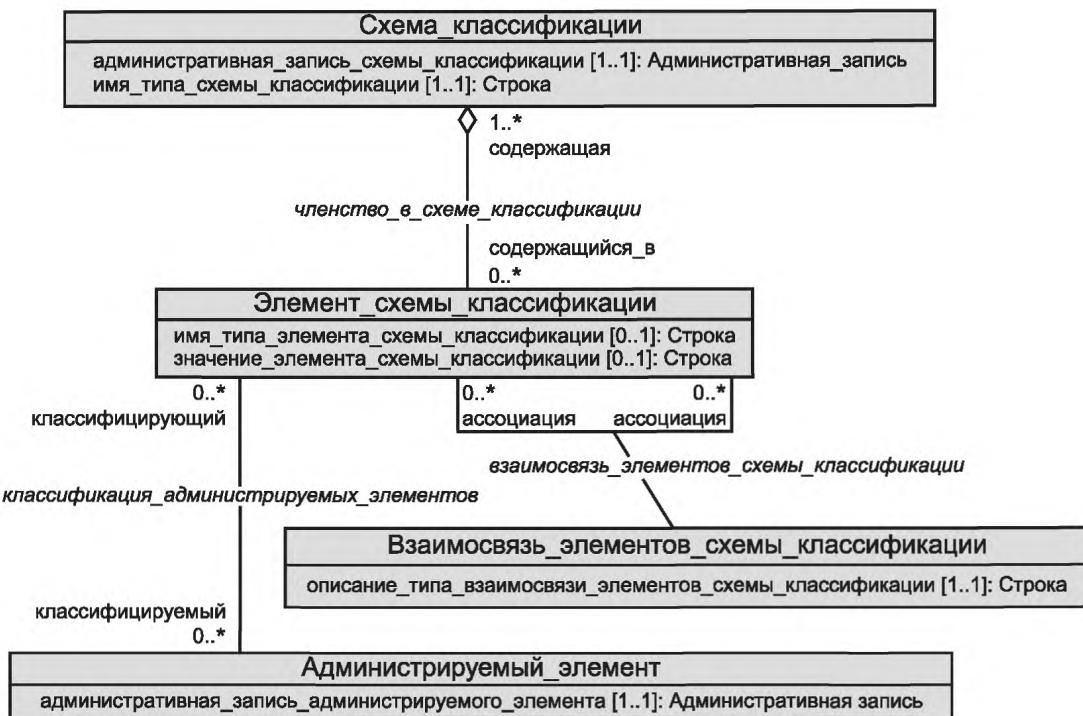


Рисунок А.1 — Область классификации метамодели

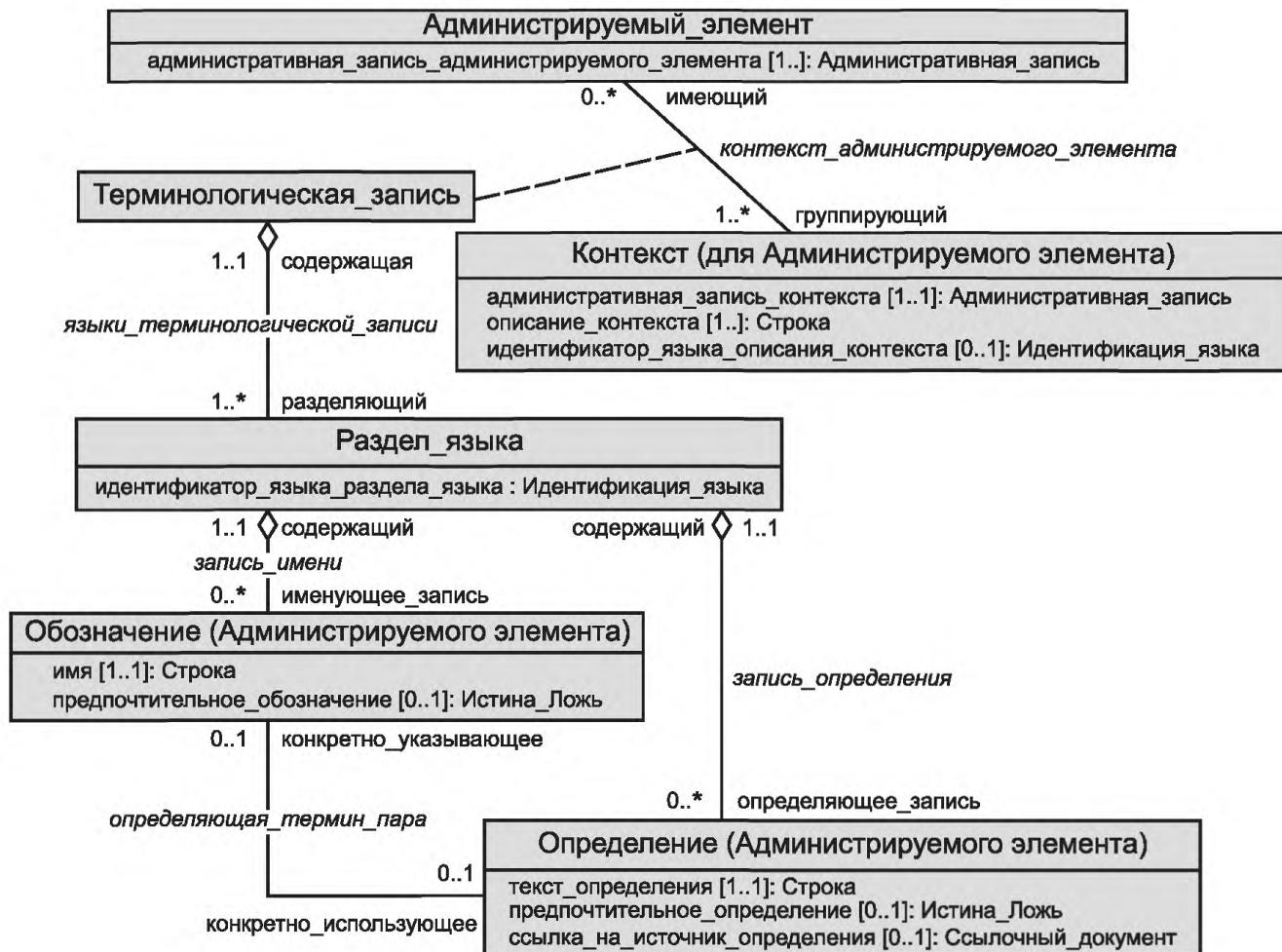


Рисунок А.2 — Область наименования и определения метамодели



Рисунок А.3 — Область администрирования и идентификации метамодели



Рисунок А.4 — Область администрирования и идентификации — классы, используемые в качестве составных типов данных

Приложение ДА  
(справочное)

**Сведения о соответствии ссылочных международных стандартов  
ссылочным национальным стандартам Российской Федерации**

Т а б л и ц а ДА.1

Обозначение ссылочного международного стандарта	Степень соответствия	Обозначение и наименование соответствующего национального стандарта
ИСО/МЭК 11179-3:2003	IDT	ГОСТ Р ИСО/МЭК 11179-3—2012 «Информационная технология. Регистры метаданных (РМД). Часть 3. Метамодель регистра и основные атрибуты»
ИСО/МЭК 11179-6:2005	—	*

\* Соответствующий национальный стандарт отсутствует. До его утверждения рекомендуется использовать перевод на русский язык данного международного стандарта. Перевод данного международного стандарта находится в Федеральном информационном фонде технических регламентов и стандартов.

П р и м е ч а н и е — В настоящей таблице использовано следующее условное обозначение степени соответствия стандартов:  
- IDT — идентичные стандарты.

## Библиография

- |  |   |
|--|---|
| [1] Руководство 2<br>ИСО/МЭК<br>(ISO/IEC Guide 2)    | Стандартизация и смежные виды деятельности. Общий словарь (Standardization and related activities. General vocabulary)  |
| [2] ИСО 1087-1:2000<br>(ISO 1087-1:2000)             | Терминологическая работа. Словарь. Часть 1. Теория и применение (Terminology work. Vocabulary. Part 1. Theory and application)  |
| [3] ИСО 12620:1999<br>(ISO 12620:1999) <sup>1)</sup> | Применение компьютеров в терминологии. Категории данных (Computer applications in terminology. Data categories)   |
| [4] ИСО 704:2000<br>(ISO 704:2000) <sup>2)</sup>     | Терминологическая деятельность. Принципы и методы (Terminology work. Principles and methods)  |
| [5] ИСО/МЭК 2382-1:1993<br>(ISO/IEC 2382-1:1993)     | Информационные технологии. Словарь. Часть 1. Основные термины (Information technology. Vocabulary. Part 1. Fundamental terms)   |
| [6] ИСО 2788 (ISO 2788) <sup>3)</sup>                | Документация. Руководство по построению и разработке одноязычных тезаурусов (Documentation. Guidelines for the establishment and development of monolingual thesauri)   |
| [7] ИСО 5964 (ISO 5964) <sup>3)</sup>                | Документация. Руководство по построению и разработке многоязычных тезаурусов (Documentation. Guidelines for the establishment and development of multilingual thesauri) |

<sup>1)</sup> Заменен на ИСО 12620:2009 Терминология, другие языковые ресурсы и ресурсы содержания. Спецификация категорий данных и ведение реестра категорий данных для языковых ресурсов (Terminology and other language and content resources — Specification of data categories and management of a Data Category Registry for language resources). Для однозначного соблюдения требований настоящего стандарта, выраженных в датированных ссылках, рекомендуется использовать только данный ссылочный стандарт.

<sup>2)</sup> Заменен на ИСО 704:2009 Терминологическая деятельность. Принципы и методы (Terminology work — Principles and methods). Для однозначного соблюдения требований настоящего стандарта, выраженных в датированных ссылках, рекомендуется использовать только данный ссылочный стандарт.

<sup>3)</sup> Заменен на ИСО 25964-1:2011 Информация и документация. Тезаурусы и взаимосвязь с другими словарями. Часть 1. Тезаурусы для выдачи информации (Information and documentation — Thesauri and interoperability with other vocabularies — Part 1: Thesauri for information retrieval). Для однозначного соблюдения требований настоящего стандарта, выраженных в датированных ссылках, рекомендуется использовать только данный ссылочный стандарт.

Ключевые слова: регистры метаданных, классификация, схема классификации, метамодель, идентификатор

---

Редактор *Е.В. Вахрушева*  
Технический редактор *В.Н. Прусакова*  
Корректор *М.В. Бучная*  
Компьютерная верстка *В.И. Грищенко*

Сдано в набор 16.07.2013. Подписано в печать 13.08.2013. Формат 60x84<sup>1/8</sup>. Гарнитура Ариал. Усл. печ. л. 1,86.  
Уч.-изд. л. 0,95. Тираж 81 экз. Зак. 836.

---

ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ», 123995 Москва, Гранатный пер., 4.  
[www.gostinfo.ru](http://www.gostinfo.ru) [info@gostinfo.ru](mailto:info@gostinfo.ru)

Набрано во ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» на ПЭВМ.

Отпечатано в филиале ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» — тип. «Московский печатник», 105062 Москва, Лялин пер., 6.